



生物多样性公约

Distr.: Limited
18 May 2024
Chinese
Original: English

科学、技术和工艺咨询附属机构
第二十六次会议
2024 年 5 月 13 日至 18 日，内罗毕
议程项目 9
生物多样性和健康

生物多样性和健康*

主席提交的建议草案

科学、技术和工艺咨询附属机构

建议缔约方大会第十六届会议通过一项大致如下的决定：

缔约方大会，

回顾其 2014 年 10 月 17 日第 [XII/21](#) 号、2016 年 12 月 17 日第 [XIII/6](#) 号、2018 年 11 月 22 日第 [14/4](#) 号和 2022 年 12 月 19 日第 [15/29](#) 号决定，

又回顾《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》¹ 确认生物多样性和健康与《生物多样性公约》三个目标之间的相互联系，²

忆及《框架》对缔约方会议 2006 年 3 月 31 日第 VIII/23 号决定通过的生物多样性促进粮食和营养的跨领域倡议的支持，

认识到《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的实施将有助于通过解决导致生物多样性丧失的驱动因素，改善健康和福祉，包括身心健康，因为生物多样性丧失往往也是导致健康状况不佳的驱动因素，同时注意到 CBD/SBSTTA/26/INF/3 号文件中的信息，

注意到《世界卫生组织组织法》对人类健康的定义，即健康是一种完全享有身心健康和社会福祉的状态，而非仅仅是没有病痛，

认识到教育和提高认识在通过“同一健康”方法以及全政府和全社会方法将生物多样性和健康的相互联系纳入主流方面发挥重要作用，

* 本建议草案将不经正式编辑印发。

¹ 第 15/4 号决定，附件。

² 联合国，《条约汇编》，第 1760 卷，第 30619 号。

欢迎 "同一健康"四方联盟参与拟订《生物多样性和健康全球行动计划》，同时确认与现有任务规定保持一致的重要性，

注意到生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台当前开展的关于生物多样性、水、粮食和健康之间相互联系的专题评估工作，

[承认《生物多样性和健康全球行动计划》草案与前景扫描报告（CBD/SBSTTA/26/4，附件一）中涉及的若干问题可能存在相互联系，该报告载有多学科合成生物学问题特设技术专家组的广泛和定期前景扫描、监测和评估进程的成果，]

表示注意到 CBD/SBSTTA/26/INF/3 号文件和世界卫生组织从 COVID-19 恢复健康宣言³中所载的将生物多样性纳入 COVID-19 刺激和恢复措施的备选方案，

注意到其他组织和倡议对生物多样性和健康之间相互联系的重视，其中联合国环境大会通过了关于生物多样性和健康的第 5.6 号决议[，该决议除其他外注意到气候变化、生物多样性丧失、污染和健康等危机之间的相互依存关系；作为在《联合国气候变化框架公约》的框架之下通过的巴黎协定缔约方会议的公约缔约方大会在其第 1/CMA.5 号和第 2/CMA.5 号决定中敦促缔约方并邀请非缔约方的利益攸关方推进与生态系统、生物多样性和健康有关的行动；土著问题常设论坛认识到自然对健康的核心作用⁴；《全球化学品框架》的目标是防止或最大限度地减少化学品和废物的危害，保护人类健康和生物多样性，][当前在世界卫生组织就一项大流行病协定举行的谈判，其中尤其涉及从野生动物扩散人畜共患疾病的可能性，]

考虑到与其他多边环境协定及相关组织和倡议合作以落实生物多样性和健康全球方法的重要性，以及避免重复工作的必要性，

1. [通过本决定附件一所载的《生物多样性和健康全球行动计划》，作为支持执行《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的自愿计划，补充第 XIII/6 号和第 14/4 号决定中的指导意见；]

2. [欢迎本决定附件四所载将生物多样性纳入卫生部门主流的针对性信息；]

3. 鼓励缔约方根据本国国情和优先事项，在自愿基础上：

(a) [执行《全球行动计划》，并提供关于其执行活动和取得的结果的信息，包括酌情在国家报告中提供；]

(b) [指定一个生物多样性和健康问题国家协调中心，负责加强生物多样性和健康行为体（包括从事人类、动植物健康工作以及环境工作行为体以及传统医药体系）之间的全国协调、知识交流、执行工作以及良好做法和经验教训的分享；并与国家一级的卫生和健康相关机构和专业人员全面合作；]

(c) [指定一个生物多样性和公共卫生问题国家青年联络中心，其任务之一是报告儿童和青年在环境管理、健康和代际公平方面的贡献和需求；]

³ 世卫组织从 COVID-19 恢复健康宣言。日内瓦：世界卫生组织；2020 年。Licence: CC BY-NC-SA 3.0IGO www.who.int/publications/m/item/who-manifesto-for-a-healthy-recovery-from-covid-19

(d) 根据第 14/4 号决定，将生物多样性与健康之间的相互联系纳入生物多样性相关政策、方案[和账户]，并酌情根据《框架》C 部分将其纳入国家生物多样性战略和行动计划，[同时考虑到《全球行动计划》的要素]；

(e) 认识到迫切需要解决导致生物多样性丧失的驱动因素，以减少健康风险，同时支持执行《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》，特别是 C 部分第 7 (r) 段和行动目标 14；

4. [邀请其他国家政府、相关多边环境与健康协定以及国际组织，包括 "同一健康"四方联盟成员，[酌情利用《全球行动计划》，]将生物多样性和健康之间的相互联系纳入各自支持者和各部门的主流，同时尊重国家自行决定的优先事项，并进一步支持制定和实施促进和支持将生物多样性和健康之间的联系纳入主流的措施、指南和工具；]

5. [邀请土著人民和地方社区、相关利益攸关方（包括私营部门和学术界）、妇女、儿童和青年为执行《全球行动计划》做出贡献；]

6. 邀请世界卫生组织酌情考虑到根据其第十四个全球工作总规划（2025-2028 年）以及世界卫生大会有关“同一健康”的决议和有关健康的环境决定因素的决议开展的生物多样性和健康工作与在《生物多样性公约》下开展的工作之间的协同增效作用；

7. [[促请][请]各缔约方[根据《公约》第 20 条、]并邀请其他各国政府、相关多边环境与健康协定、相关组织、捐助方和相关金融机构酌情为能力建设和发展提供资金和技术支持[，并及时]为[处理生物多样性和健康之间的相互联系，包括][为能够有效执行《全球行动计划》[提供充足的资源]；

8.⁵ [请全球环境基金无歧视和偏见地[无成见地] 为所有[发展中][符合条件的]国家执行《全球行动计划》的国家、国家以下和地区项目包括能力建设和发展活动提供财政援助；]

9. [邀请各缔约方、其他国家政府、相关多边环境协定和其他组织分享在各级执行《全球行动计划》和将生物多样性和健康的相互联系纳入主流方面的措施、指南和工具、范例、最佳做法和经验教训；]

10. [请执行秘书在财务资源允许的情况下：

(a) 完成根据第 14/4 号决定第 13(a)段开展的关于制定生物多样性和健康方面的科学综合指标、标尺和进展衡量工具的工作，同时参考本决定附件一第三节和第 14 段以及附件三提及的信息，并编写一份关于如何利用这些指标、度量和进展衡量工具监测《全球行动计划》执行情况的说明；

(b) 与合作伙伴协作，促进能力建设、科技合作和技术转让活动，以支持缔约方、土著人民和地方社区以及相关组织、学术界、妇女、儿童、青年和老年人等利益攸关方采纳和实施《全球行动计划》，包括与 "同一健康 "四方联盟和其他多边环境协定以及其他方面的成员开展合作，举办区域研讨会和促进对话，确保土著人民、地方社区、妇女和青年的参与；

⁵ 科咨机构没有完成关于第 8 段的讨论，并且没有讨论第 9 和第 10 段。

(c) 继续提高各级对生物多样性和健康之间重要相互联系的认识，包括认识到这些联系对于《框架》执行工作的意义，同时也通过其他多边环境协定和政府间机构的相关进程这样做；

(d) 在生物多样性和健康的相互联系方面，增进和加强与国际组织和其他多边环境、健康和人权协定的合作；

(e) 与世界卫生组织协商，探讨开发一个在线信息平台，整理关于相互关联的生物多样性和健康政策和行动的知识和经验，其中包括案例研究、指标、评估和方法，以促进知识共享和能力建设，从而进一步支持执行《全球行动计划》；

(f) 向在缔约方大会第十七届会议之前举行的一次科学、技术和工艺咨询附属机构会议上和世界卫生大会第七十九次会议上报告这项工作的成果。]

附件一⁶

生物多样性和健康全球行动计划

一. 宗旨

1. 根据 2014 年 10 月 17 日第 [XII/21](#) 号决定、2016 年 12 月 17 日第 [XIII/6](#) 号决定、2018 年 11 月 22 日第 14/4 号决定和 2022 年 12 月 19 日第 [15/29](#) 号决定并为落实这些决定，《生物多样性和健康全球行动计划》的目标是支持缔约方和其他各级政府、相关组织和倡议、土著人民和地方社区、妇女、儿童、青年、私营部门和其他利益攸关方根据国情、优先事项和立法，并以符合相关国际义务的方式，将生物多样性和健康之间的相互联系纳入国家政策、战略、方案和账户的主流。《计划》尤其旨在使相关政府主管部门能够密切协作，协调其与生物多样性和健康的相互联系有关的工作。

2. 《全球行动计划》包括一系列自愿行动，可在从国际到国家和地方、从多领域到具体领域的不同层面和不同规模上执行，在政府层面开展跨领域合作，并让民间社会、土著人民和地方社区、妇女、儿童、青年、老年人和残疾人以及学术界、私营部门和金融部门等参与。鉴于生物多样性和健康之间相互联系的跨领域性质，在执行该计划时，还应考虑其他多边文书和进程，并与相关国际义务保持一致。

3. 《全球行动计划》以之前根据《生物多样性公约》开展的工作为基础，⁷包括通过 2012 年至 2021 年联合工作方案与世界卫生组织合作开展的关于生物多样性和健康之间相互联系的工作。该计划旨在补充和支持缔约方大会先前关于生物多样性和健康的决定（第 [XII/21](#)、[XIII/6](#)、14/4 和 [15/29](#) 号决定）的执行工作。该计划还旨在促进

⁶ 须指出，在敲定方括号中的案文时可能对当前没有列入方括号的案文产生影响。

⁷ 见 CBD/SBSTTA/26/INF/3。

通过执行《公约》和《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》来实现生物多样性和健康的共同惠益。⁸

4. 在以平衡的方式执行《全球行动计划》时，应认识到《公约》三项目标的重要性，即保护生物多样性、可持续利用其组成部分以及公正公平地分享利用遗传资源所产生的惠益，进一步致力于生物多样性和健康之间的相互联系。《计划》还确认，向发展中国家提供充足的执行手段，包括充足和可预测的财政资源、能力建设、科技合作和技术转让，对于促进该计划的执行和确保公平至关重要。《计划》进一步强调，迫切需要解决全球卫生方面的不平等问题，需要加强发展中国家和经济转型国家的卫生系统，包括为此开展南北、南南和三方合作。

5. 本《全球行动计划》的任何内容均不得解释为修改《公约》或任何其他国际协定规定的缔约方的权利和义务。

6. 《全球行动计划》还借鉴了以下成果：

(a) 生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台的研究结果，即：(一)自然是人类健康各个方面的基础，而且有助于提高非物质的生活质量（灵感和学习、身体和心理体验、支持性认同），对于生活质量和文化完整性至关重要；⁹ (二)自然对人类的贡献通过调节物质和非物质生态系统服务，在人类健康中发挥着重要作用；¹⁰ (三)在世界各地，社会群体获得自然贡献的机会不平等；(四)自然对人类所做贡献的减少威胁到生活质量；(五)自然环境的恶化和人类惠益随之受到的破坏对公众健康造成直接和间接的影响，并可能加剧当前在获得医疗保健或健康饮食方面的不平等；(六)可通过加强国际合作和采取与当地相关的相互联系措施来保护全球环境；

(b) 政府间气候变化专门委员会的调查结果，即气候变化对人类福祉所构成威胁；

(c) 关于《2030年可持续发展议程》所述土著人健康决定因素的研究，¹¹土著问题常设论坛对此表示欢迎；

(d) 从冠状病毒病（COVID-19）大流行和其他新出现的人畜共患病中汲取的经验教训，其中进一步凸显了健康和福祉与生物多样性之间关系的重要性，迫切需要保护、恢复和可持续利用生物多样性，需要解决全球卫生领域的不平等问题，包括公平获得药品、疫苗、诊断和医疗设备，以及需要加强全球协作与合作以实现可持续和包容性恢复，从而有助于最大限度地减少未来人畜共患病的风险。

7. 《计划》认识到：

(a) 生物多样性丧失、生态系统退化和负面的健康后果有着许多共同的驱动因素，包括导致环境变化的直接驱动因素，其根本原因有许多，基础是社会价值观和行为；

⁸ 第15/4号决定，附件。

⁹ 生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台把自然对人类的贡献定义为：活的自然（即各种各样的生物体和生态系统及其相关生态和进化过程）对人的生活质量的贡献，包括正面贡献和负面贡献。

¹⁰ 生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台把生态系统服务定义为：人类从生态系统获得的惠益。这些服务包括供应、调节、文化和支持性服务。

¹¹ E/C.19/2023/5。

(b) 生物多样性是人类和动物健康的关键环境决定因素，¹²保护、恢复和可持续利用生物多样性可通过维护生态系统服务而有利于人类健康，这有助于满足与自然保持关系的心理需求和到 2050 年实现与自然和谐相处的愿景；

(c) 生物多样性丧失、传染性和非传染性疾病的出现和蔓延以及健康不平等情况的加剧之间的关系是众所周知的，保护、恢复和可持续利用生物多样性在预防、减少和积极管理传染性和非传染性疾病风险方面的作用同样众所周知；

[(d) 最有可能导致人畜共患病出现的几个人为因素包括：人类对动物蛋白的需求不断增加、不可持续的农业集约化、对野生生物的使用和开发增加，城市化、土地使用的改变和采掘业加速了对自然资源的不可持续利用、旅行和运输的增加、粮食供应的改变以及气候变化；¹³]

(e) 可持续发展的三个层面（社会、经济和环境）以及对环境、包括生态系统的保护，有助于并促进人类福祉和充分享受所有人权，包括健康权以及今世后代享有清洁、健康和可持续环境的权利；¹⁴

(f) 确保公正和公平地分配利用遗传资源和与遗传资源和传统知识相关数字序列信息所产生的惠益，包括对于为健康相关研究和开发提供遗传资源的缔约方的惠益，这对于实现更公平的卫生系统至关重要；

(g) 就确保各年龄段所有人的健康生活，促进他们的福祉（可持续发展目标 3）而言，儿童、青年、老年人以及生活在已有病史中的人，在身体、精神和情感上更容易受到环境退化和环境变化的损害；

(h) 生物多样性丧失及其直接驱动因素是对动物、人类和地球健康的威胁；

(i) 环境退化和生物多样性丧失助长健康不平等，对于包括妇女、儿童、青年和残疾人在内的处于弱势境况者尤其如此，并对土著人民和地方社区的健康及其与本地生态系统之间的独特的相互依存关系造成严重不利影响，包括影响他们的身心健康、生计、饮食方式和传统医疗体系；

(j) 需要在生物多样性和健康方面进行更有效和综合的政策协调，包括加强政府部委以及所有政府和领域之间的沟通、对话和协作。这包括需要加强“同一健康”及其他综合做法的环境内容，同时承认需要加强国际合作，以期解决发展中国家在实施“同一健康”或其他综合做法方面遇到的挑战，包括根据国情和优先事项，增强健康监测能力和促进公平应对。

二. 为执行《生物多样性和健康全球行动计划》提供支持的考虑因素和工具

6. 鉴于生物多样性和健康的相互联系具有跨领域性质，应根据国情和以符合国际义务与协定的方式实施《全球行动计划》。

¹² 健康的环境决定因素指的是影响人类健康的全球、区域、国家和地方环境因素，其中包括对于人而言是外在的物理、化学和生物因素。泛美卫生组织的网站进一步说明了健康的环境决定因素，网址是：www.paho.org/en。

¹³ 联合国环境规划署和国际家畜研究所（2020 年）。Preventing the Next Pandemic: Zoonotic diseases and how to break the chain of transmission. Nairobi, Kenya。

¹⁴ 大会第 76/300 号决议。

7. 《全球行动计划》体现了这一观点：环境的健康与所有物种的健康相互关联和相互依存；需要采取全政府和全社会的方法，将这一看法纳入国家政策、战略、方案和账户的主流。生物多样性和健康之间相互联系的概念应顾及贯穿各物种和生态系统的单独和集体系统层面，以及健康和福祉的多个层面。《计划》的各个要素的落实工作应该争取创造有利条件，以改善对环境、动物、植物和其他生物类群的管理，并最迟在 2050 年实现与自然和谐相处的愿景。

8. 可通过汇集资源进一步支持《全球行动计划》的执行工作，包括 CBD/SBSTTA/26/INF/3 号文件中所列能够有助于执行该计划计划的工具和资源清单。

三. 将生物多样性和健康的相互联系纳入国家政策、战略、方案和账户主流的行动

10. 各国政府可在适当水平根据国情和相关国际义务采取以下自愿行动，其他行为体亦可在适当情况下采取这些行动，将生物多样性和健康的相互联系纳入主流，从而为健康和环境带来惠益。拟议的一般行动（A 节）可以从将生物多样性和健康的相互联系纳入《框架》执行工作的行动（B 节）中得到补充。

A. 一般行动

11. 拟议的一般行动包括：

(a) 评估生物多样性和健康的相互联系，包括自然对人类健康方面的贡献、健康的环境决定因素以及国家一级疾病的环境疾病负担，¹⁵ 同时考虑到生物文化多样性、¹⁶ 多样化的价值体系以及对健康和福祉全面的理解，包括身体、性别、生殖和心理健康、认知发展、学习、支持性认同¹⁷和健康的社会决定因素；

(b) 鼓励和促进国家对话和知识共享平台及活动，以加强所有领域和行为体与生物多样性和健康的相互联系有关的能力，从而发展同业交流群，同时注意到生物多样性在健康和福祉的所有方面发挥的正面作用；

(c) 鉴于“同一健康”办法和其他综合做法，促进政策协调和将生物多样性和健康的相互联系纳入以下方面的主流：对生物多样性有重要影响的部门的主流；国家生物多样性战略和行动计划的主流；心理健康、营养、农业、非传染性和传染性疾病预防以及儿童发展各项计划的主流；纳入经济和可持续发展政策、与动植物健康相关政策、减少灾害和、救济和恢复流行病预防、防范和应对行动计划以及卫生部门可持续性政策的主流；

(d) 制定并在必要时加强跨学科和部际的关于生物多样性和健康的相互联系的国家协调机制，确保包括土著人民和地方社区、妇女、青年和老年人在内所有行为体的参与；指定一个生物多样性和健康问题国家协调中心，协助这一进程；

¹⁵ 如 CBD/SBSTTA/26/INF/3 号文件所述，疾病的环境负担指的是可以改变的环境驱动因素产生的健康影响的规模。

¹⁶ 还见公约缔约方大会第 15/22 号决定。

¹⁷ 支持性认同指的是宗教、精神和社会凝聚力体验的基础；与生活世界不同实体相关的场所感、目的感、归属感、根的感觉或亲近感；叙事和神话、仪式和庆祝活动；由于知道存在某一具体陆地景观、海洋景观、生境或物种而获得的满足感（见 Manuela Carneiro da Cunha and others, eds., *The Global Assessment Report on Biodiversity and Ecosystem Services*, Bonn, Germany, Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services Secretariat, 2019）。

(e) 考虑指定一个生物多样性和公共卫生问题国家性别联络中心，其任务之一可以是报告妇女和女童在环境管理和性别平等方面的贡献和需求；

(e) 采取措施确保儿童和青年全面和有效的参与关于生物多样性和健康的各项决策和行动，包括考虑指定一个生物多样性和公共卫生问题国家青年联络中心，其任务之一可以是报告儿童和青年在环境管理、健康和代际公平方面的贡献和需求；

(f) 将生物多样性和健康的相互联系纳入与可持续发展相关的评估，包括环境影响评估、战略性环境评估、健康评估、健康影响评估、社会经济评估和其他相关评估，特别是：

- (一) 在上述各种评估中考虑生物多样性的丧失给健康和生计造成的风险，将其作为指导决策的宝贵工具；
- (二) 让多种多样的健康利益攸关方¹⁸参与评估和国家报告的筛选、范围界定、审查、决策和后续进程；
- (三) 在评估中纳入反映生物多样性和健康之间广泛相互联系的综合筛选因素；
- (四) 在代际公平和性别平等以及子孙后代的健康，特别是儿童的出生、成长、发展和身心健康发育的能力的情况下，确保在评估工作以及国家监测、报告和审查框架结合中考虑生物多样性的丧失与退化；

(h) 支持生物多样性和健康之间相互联系问题的研究以解决知识空白，改进科学证据和良好做法的获取，办法是确保转型性和跨学科教育和研究，尊重土著人民和地方社区的传统知识，[自由事先和知情同意][包括通过其根据相关国家法律、国际文书，全面和有效参与决策]；

(i) 加强对“同一健康”做法以及综合做法的理解，并集中关注生物多样性和健康的相互联系，为此将其纳入保健和医学、公共和全球健康、动物健康、生物多样性和环境、城市空间规划（包括绿色和蓝色空间）及其他相关领域专业人员的课程，作为终身学习和技能发展的一部分；

(j) 酌情鼓励与卫生相关组织合作，按照现有任务规定将生物多样性相关衡量尺度、指标和工具纳入卫生战略、计划和方案，另一方面，推动将健康相关衡量尺度、指标和工具纳入生物多样性战略、计划和方案；

(k) 鼓励制订针对具体部门的宣传材料，例如简明介绍，把生物多样性和健康的相互联系纳入相关部门；^[19]

(l) 根据适用的国际法和本国法律加强国际合作，支持发展中国家应对其面临的具体环境和健康相关挑战，包括实施“同一健康”和其他整体解决方法；

(m) 鼓励各项相关多边环境和卫生协定的国家协调中心在彼此之间就有关生物多样性和健康的相互联系的行动开展合作，包括通过全社会方法参与跨领域活动。

¹⁸ 健康利益攸关方包括与人类、动物和植物健康有关以及具备多样化健康知识的利益攸关方。

¹⁹ 根据缔约方大会以前关于主流化的决定，这些部门可以包括农业、林业、渔业、水产养殖业、旅游业、卫生、基础设施、能源和采矿、制造业、加工业和金融。

B. 将生物多样性和健康的相互联系纳入《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》执行工作的行动

12. 《框架》确认了生物多样性和健康的相互联系，以之作为其执行当中的考虑因素之一，具体如下：

《框架》承认生物多样性和健康与《公约》三项目标的相互关联。《框架》的执行将考虑到“同一健康”方法以及其他基于科学的整体方法，动员多个部门、学科和社区共同努力，旨在可持续地平衡和优化人、动物、植物和生态系统的健康，承认公平获取包括药物、疫苗和其他与生物多样性相关的健康产品在内的工具和技术的需要，同时强调迫切需要减少对生物多样性的压力和减少环境退化，以减少健康风险，并酌情开发切实可行的获取途径和惠益分享安排。²⁰

13. 《框架》还确认了享有清洁、健康和可持续环境的人权。²¹

14. 由于环境健康和所有物种的健康和福祉是相互关联的，为执行《框架》采取的所有行动都将为所有物种和人类健康带来共同效益。下表开列了将生物多样性和健康的相互联系纳入框架执行工作主流的行动。

²⁰ 第 15/4 号决定，附件，第 7(r)段。

²¹ 联合国大会第 76/300 号决议。

将生物多样性和健康的相互联系纳入框架执行工作主流的行动

行动领域和相关的《框架》行动目标 ^a	与健康的关系 ^b	确保带来生物多样性和健康共同效益的行动，在实施的时候将考虑到“同一健康”和其他整体方法
土地和海洋的利用		
行动目标 1、2 和 3	通过减少野生动物生境的丧失、退化和破碎化以及对生物多样性区域的侵占，有助于自然继续为人类做出贡献，从而支持健康，减少疾病的出现和在野生动物、牲畜和人之间的传播。	1. 鼓励进行努力，在土地和海洋利用规划以及保护和恢复政策、计划和行动中考虑到生物多样性和健康之间的相互联系，以确定生物多样性和健康的潜在共同效益和权衡取舍，包括将健康影响评估纳入此类活动，从而促进多个层面的健康，并减少和缓解人类，尤其是土著人民和地方社区、妇女、儿童、青年和老年人，以及牲畜和野生动物面临的疾病风险，同时考虑到疾病溢出和回流的风险。 2. 鼓励进行努力，按照本国能力改进监测系统，在其中评估这些活动对人类、动物和生态系统的影响，包括在环境条件迅速变化并有利于疾病出现的高风险地区建立监测点。 3. 将关于生物多样性和健康之间相互联系的考虑因素纳入水、环境卫生和个人卫生政策和方案以及保护和可持续管理供水生态系统的措施。 3 之二. 在土地和海洋利用规划以及养护和恢复行动中考虑到土著人民和地方社区以及传统做法所作贡献，减轻有害的健康影响。
物种管理		
行动目标 4、5 和 9	野生物种种群的可持续管理对于生态系统的健康和提供生态系统服务（例如粮食安全、营养、生物医学发现和医药）非常重要，并使人们能够继续从这些种群受益。保护土著人民和地方社区以及特别依赖野生物种的人的可持续习惯利用尤	1. 在保护区、采取其他有效的区域保护措施（OECM）的区域以及土著和传统领地保护土著人民和地方社区对生物多样性的可持续习惯利用和生态系统管理，并保护相关的健康惠益。 2. 考虑物种和遗传多样性在营养食品、粮食安全、营养、医药和其他货物的生产中所起作用，确保野生物种的药用，包括在传统医学中的利用，是可持续、安全、合法的；对于受威胁或受保护

行动领域和相关的《框架》行动目标 ^a	与健康的关系 ^b	确保带来生物多样性和健康共同效益的行动，在实施的时候将考虑到“同一健康”和其他整体方法
	为重要。同时，通过改进对野生物种利用和贸易的监管和管理，并减少人类与野生动物的冲突，可以减少传染病的传播。通过与土著人民和地方社区合作，维护野生物种、驯化物种及其野生近缘种的遗传多样性，可增强抵御未来病原体的能力、粮食安全和营养价值，从而造福于环境和人类健康。 [通过保护作为病毒储存库的野生物种，并减少人类、牲畜和野生动物之间的不安全接触，可以减少传染病的出现。]	的物种，尽可能鼓励采取养护行动以及使用替代的、可持续的药物来源。 3. 根据其他国际协定，在本国能力范围内通过以下方式改进野生物种的监管、管理、利用和贸易，从而确保可持续利用以及人类和野生动物的健康安全： (a) 确认并解决利用做法（例如野生物种标本的运输、营销和商业化）带来的潜在健康风险； (b) 改进市场和整个价值链中的生物安全措施和环境卫生； (b)之二 开发技术和疾病监测系统，用以改进对野生动物贸易的管理； (c) 鼓励在新出现的疾病热点地区对野生动物进行参与性的监测，包括由野生动物猎人、农民和贸易商参与监测，以之作为疾病预防战略的内容；¹ (d) 将旨在限制病原体溢出和回流的政策和行动纳入野生动物利用和管理方案和活动，例如野生动物养殖和商业化。 4. 尽可能并根据本国能力加强了解和管理极有可能促成人畜共患疾病传播的人类媒介因素的能力，这些因素的例子包括无监管和不可持续的对野味的消费。 4之二 保持野生和驯化物种及其野生亲缘种的遗传多样性，以此保护其复原力和潜在适应力，从而保护其存在所带来的健康惠益。 4之三 加强生物多样性规划和监测，包括有关野生动物生境和人畜共患病原体溢出风险的规划和监测，按照“同一健康”方法促进合作，更好地评估和应对健康和疾病风险，从而可持续地管理野生物种。 ¹ CBD/COP/DEC/15/29。

行动领域和相关的《框架》行动目标 ^a	与健康的关系 ^b	确保带来生物多样性和健康共同效益的行动，在实施的时候将考虑到“同一健康”和其他整体方法
外来入侵物种^c		
行动目标 6	外来入侵物种是导致生物多样性丧失¹的主要驱动因素，也给自然、自然对人类的贡献和良好生活质量带来重大威胁²。外来入侵物种可以是病原体或害虫，影响人类、动物、植物和环境健康，包括由于其毒性或作为病原体传播媒介而导致疾病，例如过敏性疾病。此外，外来入侵物种往往会降低生态系统所提供服务的数量和质量，并可能影响生计和粮食安全。 ¹ 生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台，<i>Global Assessment Report on Biodiversity and Ecosystem Services, Summary for Policymakers</i>，载于https://www.ipbes.net/document-library-catalogue/summary-policymakers-global-assessment-laid-out ² 生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台，<i>Thematic Assessment Report on Invasive Alien Species and Their Control</i> (Bonn, Intergovernmental Science Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services, 2023)	1. 在战略、行动计划和项目中考虑到外来入侵物种对人类、动物、植物和生态系统健康的不利影响，并就此问题进行评估，以支持旨在防止和尽量减少此类影响的知情决策和行动，包括为此采用多领域和跨学科方法。 2. 查明与外来入侵物种导致或助长、影响生物多样性和人类健康的新出现传染病有关的知识、监测和管理当中的差距。¹ 3. 增加有关外来入侵物种对人类、动物、植物和生态系统健康所产生影响的认识和教育。 3之二. 促进和加强与受外来入侵物种影响的其他部门的合作，以增进外来入侵物种的预防、控制或根除和管理，特别是解决病原体入侵问题，减少和预防疾病的出现。 ¹ CBD/COP/DEC/15/27。
污染		
行动目标 7	一切形式的污染都对生物多样性、生态系统功能以及人类、动物、植	1 替代案文. 提高对污染风险和所有来源的污染对生物多样性和人类健康的负面影响的认识，以及对减少过量营养、农药总体风险

行动领域和相关的《框架》行动目标 ^a	与健康的关系 ^b	确保带来生物多样性和健康共同效益的行动，在实施的时候将考虑到“同一健康”和其他整体方法
	物和其他生物体的健康有害。污染影响生物多样性作贡献的能力，例如提供清洁空气和水、土壤肥力、授粉和害虫控制的能力。直接和间接接触污染物，特别是生命早期的接触，会增加生命过程中患多种非传染性疾病的风险。^{1,2} ¹ Romanelli, Cristina, and others, <i>Connecting Global Priorities: Biodiversity and Human Health – A State of Knowledge Review</i> (Geneva, World Health Organization and Secretariat of the Convention on Biological Diversity, 2015)。 ² Landrigan, Philip and others, <i>Mindaroo-Monaco Commission on Plastics and Human Health, Annals of Global Health</i>, 89(1): 23, (2023)。	和高危化学品的必要性的认识，包括为此开展基于科学的综合害虫管理，并致力于消除塑料污染。 1. 提高人们对[抗菌剂]、重金属、塑料（包括微塑料）^{1,2}以及空气、光和噪音污染对生物多样性和人类健康的负面影响的认识。 2. 推动实施对公共卫生、医疗和兽医业务及其废物进行环境无害化管理的自愿联合准则，³其中包括避免[抗菌素、]药品、⁴医疗产品、⁵重金属和废物的不当使用和处置。⁶ 3. 最大限度地减少废物和废水市政系统造成的污染，并将生物多样性和健康考虑因素纳入地方和城市废物和废水管理计划；将国家和国家以下各级城市废水排放管理战略纳入国家生物多样性战略和行动计划。 4. 提倡实施减少对人类健康和其他生物体健康有害的光和噪音污染的战略，^{4,7}特别是在城市环境中这样做。 5. 利用国家人体生物监测系统^d，目的除其他外，包括调动资源来制作或增强数据，用于制定加强污染控制措施的新战略。 5之二. 编制监测和/或监视数据，加强信息共享并促进对化学品、废物和人类健康影响之间联系的了解，以最大限度地提高生物多样性和人类健康的共同效益，包括通过“同一健康”方法这样做。 ¹ 世界卫生大会第 76.17 号决议。 ² Landrigan, Philip and others, <i>Mindaroo-Monaco Commission on Plastics and Human Health, Annals of Global Health</i>, 89(1): 23, (2023) ³ 世界卫生组织、联合国粮食及农业组织、Landrigan, Philip and others, <i>Mindaroo-Monaco Commission on Plastics and Human Health, Annals of Global Health</i>, 89(1): 23, (2023)和联合国环境规划署, <i>One health joint plan of action (2022–2026): working together for the health of humans, animals, plants and the environment</i>, (Rome, 2022)。

行动领域和相关的《框架》行动目标 ^a	与健康的关系 ^b	确保带来生物多样性和健康共同效益的行动，在实施的时候将考虑到“同一健康”和其他整体方法
		⁴ 世界卫生组织，<i>Compendium of UN and other UN guidance on health and the environment</i>, (Geneva, World Health Organization, 2021)。 ⁵ 世界卫生大会第 76.17 号决议。 ⁶ 联合国环境规划署，<i>Bracing for superbugs: Strengthening environmental action in the One Health response to antimicrobial resistance</i>, (Geneva, United Nations Environment Programme, 2023)。 ⁷ 世界卫生组织，<i>Seventh ministerial conference on environment and health, Budapest Declaration: Accelerating action for healthier people, a thriving planet, a sustainable future</i>。
气候变化		
行动目标 8	气候变化由于生物多样性的丧失而恶化，是生物多样性丧失和健康不良的驱动因素之一。¹ 气候变化增加了极端天气事件（例如热浪、森林火灾、干旱和洪水）和海洋酸化的风险；对水的质量和数量、农业、畜牧业、渔业和水产养殖业的食物生产以及支持城市和住区的基础设施产生不利影响；增加病媒传播、水传播和食源性疾病、营养不良、中暑、心理健康和流离失所的风险。气候变化风险对人类、动物、植物和生态系统造成影响。^{1,2} 基于自然的解决措施和/或基于生态系统的方法可以帮助减缓、适应有损于健康的气候变化并增进复原力。	1. 根据国家具体情况和优先事项在相关的国家政策和规划工具中考虑到气候变化、生物多样性和健康之间的相互联系。 2. 加强能力建设和发展，处理生物多样性、气候变化和健康之间的相互联系，包括为此进行研究、教育以及开发知识和交流工具，并通过技术转让在增进国际合作。 3. 共同开发和实施早期预警系统，通过纳入适当时空尺度上可互操作^f的气候和环境信息以及流行病学信息来预测陆地、内陆水域和海洋生态系统中的疾病爆发，以支持地方决策。² 4. 推动研究气候、生物多样性和健康之间可能存在的相互联系，例如对媒介传播和水传播疾病以及心理健康的影响。 5. 提高对基于自然的解决办法和/或基于生态系统的方法对人类健康的潜在共同惠益的认识，并考虑纳入这些共同惠益。 [5 之二. 考虑制订关于气候、生物多样性和健康相互联系的指标。] ¹ 世界卫生组织，<i>WHO Policy Brief: Loss and Damage</i>, (Geneva, World Health Organization, 2022)。 ² CBD/SBSTTA/24/9。

行动领域和相关的《框架》行动目标 ^a	与健康的关系 ^b	确保带来生物多样性和健康共同效益的行动，在实施的时候将考虑到“同一健康”和其他整体方法
	¹ 政府间生物多样性和生态系统服务科学与政策平台， <i>Global Assessment Report on Biodiversity and Ecosystem Services, Summary for Policymakers</i> 。	
农业、水产养殖业、渔业和林业		
行动目标 10	各个层面（遗传、物种和生态系统层面）的生物多样性是粮食安全、营养和健康饮食的支柱。¹ 食品的质量和数量及其生产方式对人类健康以及牲畜、野生动物和环境的健康产生影响。以多样化作物、牲畜、健康的森林以及海洋和淡水食物等为基础的膳食多样性提供了多种多样的必需营养素和非营养素，例如纤维。营养丰富的作物的种植取决于传粉媒介、土壤中有益微生物的多样性及其他因素。可持续集约化、病虫害综合治理、培育适应性作物品种和农业生态方法可以减少对营养物、农药的需求，包括对那些有害于人类和传粉媒介的营养物和农药的需求。 ¹ 世界卫生组织，<i>Guidance on mainstreaming biodiversity for nutrition and health</i>, (Geneva, World Health Organization, 2020)。	1. 提高对生物多样性和健康之间相互联系的认识，促进营养、粮食安全、生计和粮食系统的复原力。^{1,2,3,4} 2. 采用可持续集约化、农业生物多样性、农业生态学、综合景观规划、培育适应性作物品种和综合病虫害防治等可持续做法，减少对农药、化肥和其他化学品投入的需要和使用，从而减少对农业、水产养殖、渔业和林业等生物多样性和健康的负面影响。 3. 推动提高动物福利标准，从而促进其健康和福祉，⁵包括降低牲畜和水产养殖当中的传染病风险，具体方法除其他外，包括限制不必要的抗菌药物（包括抗生素）的使用，以防止抗菌药物耐药性。 4. 认识到传统食物做法的价值、土著人民⁶和地方社区的饮食方式在健康、福祉和疾病预防战略中的作用。 5. 支持为健康生态系统和粮食安全保护遗传多样性的举措，除其他外包括保护种子、牲畜、林业、渔业和授粉媒介的遗传多样性的举措。⁷ ¹ 世界卫生组织，<i>Guidance on mainstreaming biodiversity for nutrition and health</i>, (Geneva, World Health Organization, 2020)。 ² 联合国粮食及农业组织，<i>Biodiversity and nutrition: a common path</i>, (Rome, Nutrition and Consumer Protection Division, ³ 联合国粮食及农业组织粮食和农业遗传资源委员会，<i>The State of the World's Biodiversity for Food and Agriculture</i>, (Rome, Food and Agriculture Organisation of the United Nations, 2019)。

行动领域和相关的《框架》行动目标 ^a	与健康的关系 ^b	确保带来生物多样性和健康共同效益的行动，在实施的时候将考虑到“同一健康”和其他整体方法
		⁴ 联合国粮食及农业组织粮食和农业遗传资源委员会，<i>Framework for Action on Biodiversity for Food and Agriculture</i>, (Rome, Food and Agriculture Organisation of the United Nations 2022)。 ⁵ 世界动物卫生组织，<i>Global Animal Welfare Strategy</i>, (Paris, World Organisation for Animal Health, 2017)。 ⁶ 联合国土著问题常设论坛，秘书处的说明，<i>Indigenous Determinants of Health in the 2030 Agenda for Sustainable Development</i>, (2023) (E/C.19/2023/5) ⁷ 国际农业研究协商组织，initiative on Environmental health and biodiversity, 网页载于 https://www.cgiar.org/research/cgiar-portfolio/environmental-health-biodiversity/
自然对人类的贡献		
行动目标 11	生物多样性是自然对人类所做贡献的基础。^g 保护这些贡献有利于人类健康，包括身心健康，降低死亡率和发病率。这些贡献包括：¹ (a) 控制气候、海洋酸化和水文循环； (b) 调节和改善空气、淡水和沿海水质，调节水流； (c) 土壤生物多样性、质量和肥力以及污染物的降解或储存； (d) 控制自然灾害和极端事件； (e) 授粉和种子传播； (f) 利用野生、管理下的或驯化的陆地或海洋生物体生产食物和饲料；	1. 考虑生物多样性在国家政策、战略和方案中所作贡献，包括在整个生命过程和对于不同社会群体发挥的作用，认识到大自然对人类健康和福祉的各个方面做出的积极贡献。 2. 采取措施解决生物多样性丧失对健康，包括心理健康的不利影响，例如以下措施： (a) 支持为受到这些影响的个人和社区提供援助的支持性举措； (b) 支持关于造福未来的环境的积极叙事，特别是在儿童和青少年当中这样做； (c) 承认相关的公共卫生工具，例如自然处方和基于自然的疗法、传统医药和草药产品，让卫生领域参与能力建设，以尽量减少、预防和解决不利影响。¹ 3. 采用基于自然的解决措施和/或基于生态系统的方法和创新方法，实现生物多样性、生态系统完整性和自然系统效益，同时人类健康效益，例如减少灾害风险。 ¹ 政府间生物多样性和生态系统服务科学与政策平台，<i>Global Assessment Report on Biodiversity and Ecosystem Services</i>,

行动领域和相关的《框架》行动目标 ^a	与健康的关系 ^b	确保带来生物多样性和健康共同效益的行动，在实施的时候将考虑到“同一健康”和其他整体方法
	(g) 控制害虫、病原体、捕食动物、竞争生物、寄生虫和潜在有害生物； (h) 学习（教育、知识获取以及艺术和技术设计的灵感，例如仿生学）； (i) 治疗、放松、娱乐和休闲； (j) 内在的相互联系和支持性身份认同（即宗教、精神、社会凝聚力体验等等的基础以及场所感、目的感、归属感、根的感觉或亲近感）； (k) 提供医药、生物化学和遗传资源 ¹ 政府间生物多样性和生态系统服务科学与政策平台， <i>Global Assessment Report on Biodiversity and Ecosystem Services, Summary for Policymakers</i>, available at https://www.ipbes.net/document-library-catalogue/summary-policymakers-global-assessment-laid-out	<i>Summary for Policymakers</i>, 载于 https://www.ipbes.net/document-library-catalogue/summary-policymakers-global-assessment-laid-out。
城市地区		
行动目标 12	把生物多样性考虑在内的绿色和蓝色空间以及城市规划可以优化生态系统的完整性和连通性，并通过各种机制增强身体、心理、精神和情感健康，包括改善空气质量、减少	1. 在包容生物多样性的城市规划政策中以及在提供蓝色和绿色空间时考虑对各方面人类健康的益处。 2. 增加所有人，尤其是在社会或环境决定因素面前较为脆弱的人，例如儿童、青少年、老年人、残疾人、移民、少数民族或低

行动领域和相关的《框架》行动目标 ^a	与健康的关系 ^b	确保带来生物多样性和健康共同效益的行动，在实施的时候将考虑到“同一健康”和其他整体方法
	热岛效应、增强防洪能力、提供有益的微生物群，带来文化和心理益处，有助于体育锻炼，并有利于治疗、放松、娱乐和支持性身份认同以及社区和社会凝聚力活动。	收入人群享受生物多样性丰富的绿色和蓝色空间的机会和可能性。 3. 与卫生领域合作开发沟通工具，说明加强城市地区的生物多样性、生态完整性和连通性如何对于所有物种的健康和福祉都是至关重要的；采取措施跨领域、在所有卫生领域以及向学校和社区组织传播这些工具。 3 之二. 改进绿色和蓝色基础设施和连通性，以促进生物多样性并优化生态系统服务，特别是那些与城市地区健康高度相关的服务，例如消除空气污染；吸收声污染；避免径流、土壤侵蚀和使用引发过敏的植物；提供接触自然和体育锻炼的空间等等。 3 之三. 促进自然在康复、放松、娱乐和休闲方面对人类的贡献，特别是在城市和人口稠密地区的这类贡献。
获取和惠益分享		
行动目标 13	获取遗传资源以及公平公正地分享遗传资源的利用所产生的惠益对于健康、卫生实践和有效的卫生系统至关重要。疫苗和治疗方法的开发依赖于获取在自然界发现的生物体、分子和基因的多样性。许多重要的疗法都源自土著人民和地方社区的知识系统和传统医学实践。	1. 认识到遗传资源、遗传资源数字序列信息以及与遗传资源相关的传统知识在医疗产品和服务的研究和开发中发挥的作用，以及公平公正分享在这方面对其的利用所产生惠益的重要性。¹ 1 之二 认识到传统医学在保护和可持续利用生物多样性方面的作用。 2. 确保[根据适用的获取和惠益分享文书]，以公正和公平的方式分享利用遗传资源和使用遗传资源[及其衍生物]的数字序列信息[以及随后的应用和商业化]所产生的惠益。 [5. [促进以便]确保遵守获取和惠益分享框架[，包括整个制药业，以防止盗用遗传资源和数字序列信息及相关传统知识]。]

行动领域和相关的《框架》行动目标 ^a	与健康的关系 ^b	确保带来生物多样性和健康共同效益的行动，在实施的时候将考虑到“同一健康”和其他整体方法
		[6. 加强国家和国际获取和惠益分享制度的监管和合规机制，以确保公平获取执行《同一健康办法》和其他植物、动物和人类疾病管理综合办法所需的工具和技术。] ¹ CBD/COP/DEC/15/29
生物安全和生物技术		
目标 17	生物技术的安全使用，包括通过生物安全措施来调节、管理和控制对生物多样性和人类健康的潜在不利影响，可以在为应对生物多样性和健康挑战提供工具和解决方案方面发挥重要作用。	1. 确保有适当的手段来评价、规范、管理和控制生物技术产生的改性活生物体的使用和释放可能对生物多样性的保护和可持续利用产生不利影响的相关风险，同时考虑到对人类健康的风险。 [2. 支持研究、开发和协调机制，以多学科方式评估生物技术应用的潜在利益和风险，同时考虑到健康和环境因素。 3. 酌情加强生物安全措施的应用，以确保涉及改性活生物体的研究、开发和商业化活动得到保障。] 4. 促进分享生物技术发展带来的健康惠益。 5. 采取一切切实可行的措施，促进发展中国家有效参与与健康有关的生物技术研究活动，包括有能力根据国情为此类研究提供遗传资源的缔约方。 6. 采取一切切实可行的措施，促进和推动发展中国家根据本国国情，在公正和公平的基础上优先获得基于这些缔约方提供的遗传资源的生物技术产生的成果和惠益。

行动领域和相关的《框架》行动目标 ^a	与健康的关系 ^b	确保带来生物多样性和健康共同效益的行动，在实施的时候将考虑到“同一健康”和其他整体方法
主流化		
行动目标 14、15 和 18	通过在所有领域的决策中考虑生物多样性和健康的相互联系，可以提高对生物多样性惠益的认识，从而促进更公平的卫生系统。	1. 通过与企业界积极对话，在商业活动和(或)企业环境社会治理标准^h以及对生物多样性的价值和受益者的评估中酌情考虑生物多样性和健康的相互联系。 2. 在与自然相关的财务披露中纳入生物多样性和健康的相互联系 3. 促进保护广泛的生物多样性和健康相互联系的私人 and 公共投资和激励措施。 4. 提倡以多种多样的知识和知识体系的基础为基础，在各级和跨学科的教育课程和培训方案中顾及自然的多重健康价值，确保土著人民和地方社区以及卫生部门等的知识持有者和传播者的参与。^{1,2} 5 之二编制具体部门的信息材料，如概况介绍，以将生物多样性和健康的相互联系纳入相关部门的主流。^[1] ¹ 生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台，Methodological assessment of the diverse values and valuation of nature, (Bonn, Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services, 2022)。 ² 世界卫生组织，<i>Global Strategy on Health, Environment, and Climate Change</i>, (Geneva, World Health Organization, 2020)。
消费		
行动目标 16	过度消费是生物多样性丧失和健康不良的根本驱动因素之一。通过更公平和更可持续地利用资源，包括减少浪费和过度消费，会让所有	1. 通过以下方式促进共同惠益： (a) 寻找机会提倡健康和可持续的生活方式、可持续的消费模式、减少废物和改变相关行为，从而有利于生物多样性和健康，并限制远程耦合的负面影响；¹

¹ 根据缔约方大会以前关于主流化的决定，这些部门可以包括农业、林业、渔业、水产养殖业、旅游业、卫生、基础设施、能源和采矿、制造业、加工业和金融。

行动领域和相关的《框架》行动目标 ^a	与健康的关系 ^b	确保带来生物多样性和健康共同效益的行动，在实施的时候将考虑到“同一健康”和其他整体方法
	人都能够生活得好，并与自然和谐相处。	(b) 开发知识工具和教育活动，使消费者更多地认识到和了解过度消费和浪费对生物多样性和健康的负面影响。 ¹ CBD/COP/DEC/XIII/6
执行手段		
行动目标 19	了解投资于阻止生物多样性丧失的战略和活动所产生的共同健康效益有助于调动必要的财政资源。	1. 增加所有来源的资金，包括对发展中国家的官方发展援助，以支持将生物多样性和健康的相互联系纳入相关政策、战略、方案和账户的项目和方案。
行动目标 20	通过南北、南南和三角伙伴关系，改善与生物多样性和健康之间相互联系相关的能力建设、科技合作以及技术的获取和转让。	1. 将生物多样性和健康的相互联系纳入能力建设和发展、科技合作和技术转让活动，支持各种卫生专业人员和保健提供者的方案和培训倡议，以提高他们对生物多样性和健康之间相互联系的理解，包括传统医学做法和传统知识。 2. 向其他缔约方，特别是发展中国家提供和促进获取和[自愿和共同商定的]转让与保护和可持续利用生物多样性相关的技术，并将生物多样性和健康的相互联系纳入相关政策和举措。 3. 酌情采取立法、行政或政策措施，以便私营部门促进获取、联合开发和[自愿和共同商定的]转让与将生物多样性和健康相互联系纳入相关政策和举措相关的技术 4. 考虑到发展中国家的特殊需要，促进交流来自所有公开来源的与保护和可持续利用生物多样性以及将生物多样性和健康的相互联系纳入相关政策和举措有关的信息 5. 除其他外，通过制定和执行国家政策，促进与其他缔约方特别是发展中国家在执行本计划方面的技术和科学合作。在促进这种合作时，应特别注意通过人力资源开发和机构建设来发展和加强国家能力。

行动领域和相关的《框架》行动目标 ^a	与健康的关系 ^b	确保带来生物多样性和健康共同效益的行动，在实施的时候将考虑到“同一健康”和其他整体方法
		6. 支持记载传统医药做法的努力，特别是土著人民和当地社区在自由、事先和知情同意的情况下使用的传统医药做法，[包括根据相关国家立法、国际文书让他们充分和有效参与决策]，并承认和尊重他们对其传统知识的权利。
人的知识和参与		
行动目标 21、22 和 23	通过确保所有人都能获得知识，并争取使所有群体都参与关于生物多样性的决策，有助于确保把对某些群体尤其重要的生物多样性和健康之间相互联系考虑在内，从而有利于保护权利、注重性别平等以及代际公平和健康公平。	1. 帮助建立或加强关于生物多样性和健康之间相互联系的知识共享平台和学习网络，从而促进最佳做法、经验教训和创新解决方案的交流，同时考虑到弱势群体以及土著人民和当地社区的需求。 （1之二）推广和传播提高认识的材料、宣传工具、最佳做法和政策，最大限度地实现生物多样性和健康的共同惠益，并突出土著人民、当地社区以及妇女、儿童、青年和老年人以及残疾人等弱势群体的相关贡献。 （1之三）将生物多样性对健康的益处纳入从小学到中学后教育的正规教育系统，以进一步加强生物多样性与健康的相互联系。 2. 承认土著人民和当地社区的传统知识是一个重要的知识体系，有助于科学、技术、社会和经济进步，从而增加人类的福祉。 3. 促进和支持民间社会所有行为体的有意义和积极的参与，这些行为体包括传统知识持有者、土著人民和地方社区、妇女、儿童、青年和老年人以及残疾人，同时认识到他们在把生物多样性和健康的相互联系纳入主流方面的独特贡献和积极作用。 4. 投资于沟通工具和战略，用于为了确保不同利益攸关方的健康、福祉和健康公平，提高对生态系统功能和服务所具价值的认识，并采用不同行为体群体可以使用的语言和格式这样做。

行动领域和相关的《框架》行动目标 ^a	与健康的关系 ^b	确保带来生物多样性和健康共同效益的行动，在实施的时候将考虑到“同一健康”和其他整体方法
		5. 执行缔约方大会通过的性别平等行动计划，支持以注重性别平等的方式考虑生物多样性和健康的相互联系。 [5 之二 就不作为以及持续的生态系统退化和生物多样性丧失所带来的健康风险和成本进行沟通。]

^a 各项行动目标的案文请参见第 15/4 号决定附件，第 H 部分。

^b 关于生物多样性和健康的相互联系的更多信息见 CBD/SBSTTA/26/INF/3。

^c 外来入侵物种指的是其引入或扩散对生物多样性构成威胁的物种。请参见第 VI/23 号决定。

^d 人体生物监测直接测量人体体液（例如血液、尿液、母乳和唾液）和组织（例如头发、指甲和牙齿）中化学污染物或其代谢物的浓度（参见世界卫生组织，“人体生物监测：评估对化学品及其健康风险的暴露程度 - 决策者摘要（Human biomonitoring: assessment of exposure to chemicals and their health risks – Summary for decision makers）”，WHO/EURO:2023-7574-47341-69480 号技术文件（日内瓦，2023 年））。

^e 基于自然的解决措施指的是保护、养护、恢复、可持续利用和管理自然或经过改变的陆地、淡水、沿海和海洋生态系统的行动，这些行动有效和适应性地应对社会、经济和环境挑战，同时提供人类福祉、生态系统服务、复原力和生物多样性效益（见联合国环境大会第 5/5 号决议）。

^f 可互操作的信息一般指的是可以跨领域和跨学科使用的信息，特别是可供人力、财力和技术资源有限的政府用来分开解决并发问题的信息。

^g 见 Eduardo S. Brondizio and others, eds., *The Global Assessment Report on Biodiversity and Ecosystem Services* (Bonn, Germany, Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services, 2019), table 231, p. 318。

^h 用于企业可持续投资的环境、社会治理考虑因素和标准。

[附件二]

生物多样性和健康全球行动计划的监测要素

对于《生物多样性和健康全球行动计划》¹执行情况的监测工作，可以采用《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》监测框架中的指标以及以下增加的监测要素来提供支持：

- (a) 把每年疾病的环境负担（百分比）作为国家一级政府报告的衡量尺度之一；
- (b) 在具体领域的政策和战略中考虑生物多样性和健康的相互联系，并将其作为健康的环境决定因素中的一个要素；
- (c) 在有关生物多样性和健康之间相互联系的国家政策、战略和方案中考虑到代际公平、男女的不同作用和影响以及土著人民和地方社区与自然之间独特的相互依存关系；
- (d) 国家一级存在多部门、多学科协调机制，用以处理生物多样性和健康的相互联系；
- (e) 任命关于生物多样性和健康的相互联系的国家联络点；
- (f) 处理生物多样性和健康的相互联系的国家协调机制包括了不同的知识体系和世界观；
- (g) 将生物多样性和健康的相互联系纳入国家卫生战略；
- (h) 将生物多样性和健康的相互联系纳入国家生物多样性战略和行动计划；
- (i) 在“同一健康”项目中考虑到生物多样性和健康的相互联系；
- (j) 支持预防和减少传染性和非传染性疾病风险的保护和可持续利用生物多样性的措施数目；
- (k) 通过可跨领域互操作的监测系统发现和报告疾病警报；
- (l) 在环境影响评估中纳入生物多样性和健康的相互联系；
- (m) 提供适合国情的宣传材料和工具，促进对生物多样性和健康之间相互联系的了解，并协助与各个领域的多种多样的利益攸关方进行联络；
- (n) 将关于生物多样性和健康之间相互联系的教育课程和培训方案纳入国家战略和方案；
- (o) 为关于生物多样性和健康之间相互联系的跨学科研究分配资金；
- (p) 向关于生物多样性和健康之间相互联系的知识共享平台和空间分配资金；
- (q) 发展中国家切实参加与健康有关的生物技术研究；
- (r) 发达国家向发展中国家提供的执行手段，用以支持把生物多样性和健康纳入有关生物多样性和健康的政策和规划工具；

¹ 第 15/5 号决定，附件一。

- (s) 举行全国对话，建立知识共享平台，讨论生物多样性和健康的相互联系；
 - (t) 将生物多样性和健康的相互联系纳入医疗和保健课程以及环境管理专业人员的课程；
 - (u) 承认享有清洁、健康和可持续环境的人权，将其纳入各领域的能力建设和培训方案。
- (u)之二 国家边境和国家内部的生物安全规程和做法。]

[附件三

所确定的有关增进健康和预防疾病的生物多样性和健康的相互联系

- 空气质量
- 淡水和沿海水质、水量和获取途径
- 土壤质量、肥力和微生物组以及污染物的降解或储存
- 授粉和种子传播
- 使用陆地和海洋中的野生、管理下的或驯化生物体进行的食品和饲料生产，以及营养和饮食多样性
- 生境（人类生存所必需或对人类生存有利的生态条件）
- 医疗保健（传统医药和传统医学知识、药品和保健品、生物医学发现、生化和遗传资源）
- 基于自然的学习（教育、知识获取以及艺术和技术设计的灵感，例如仿生学）
- 调节地球上的各种体系，如气候变化、海洋酸化和水文循环²
- 抵御自然危害、极端事件和灾难的复原力
- 有益的微生物多样性和人类微生物组，包括免疫调节
- 控制害虫、病原体、捕食动物、竞争生物、寄生虫和潜在有害生物
- 基于有益暴露、体验或接触自然的治疗、放松、娱乐、休闲和审美享受
- 内在的相互联系、文化和支持性认同（与生活世界不同实体相关的场所感、目的感、归属感、根的感觉或亲近感；叙事和神话、仪式和庆祝活动；由于知道存在某一具体陆地景观、海洋景观、生境或物种而获得的满足感）
- 土著人民和地方社区的健康]

² 例如永久冻土和永久冻土线的融化会释放可能有害于人类健康的微生物菌株。

[附件四]

将生物多样性纳入健康领域主流的针对性宣传信息

下列针对性宣传信息是为了支持将生物多样性纳入健康领域的主流以及执行《生物多样性和健康全球行动计划》。以下方面也可以使用这些宣传信息：缔约方；从事人类、动植物健康和环境领域工作的机构；致力于生物多样性和健康的相互联系的组织，例如其他多边环境协定和政府间机构；土著人民和地方社区、妇女、儿童、青年以及相关利益攸关方。

1. 生物多样性³对于人类健康和福祉以及地球上所有生命来说至关重要

(a) 所有物种的健康和福祉都是相互关联和相互依存的。需要全面考虑所有人以及动物、植物和其他生物的健康，从而确保与自然和谐相处；

(b) 生物多样性是人类健康的一个关键的环境和社会决定因素，保护、恢复和可持续利用生物多样性通过维持生态系统服务，可以有益于人类健康；

(c) 阻止生物多样性丧失有助于尊重、保护和实现享有健康以及清洁、健康和可持续环境的人权。

2. 生物多样性丧失影响到每个人，并对人类健康构成威胁

(a) 自然对人类的贡献几乎影响到生活的方方面面，自然的变化可以对人的生活质量、健康和健康公平产生深远影响；

(b) 生物多样性丧失对健康的不利影响在不同人群之间是不平等的，例如弱势群体、妇女、儿童、青年、老年人和残疾人和脆弱人群受到的不利影响格外严重；

(c) 环境退化对土著人民和地方社区及其与地方生态系统的相互依存和牢不可破的关系产生严重的不利影响，包括影响其身体、心理、情感和精神健康、饮食方式以及治疗方法和体系；

(d) 环境退化是一场关系到地球的全球性健康危机，左右着传染病和非传染性疾病的流行，考验着社区的复原力，使子孙后代面临风险。

2. 促进对生物多样性的可持续利用，确保公正公平分享利用遗传资源产生的惠益是产生人类健康惠益的不可缺少的工具。

(a) 遗传资源和数字序列信息有助于卫生科研和发展，导致疫苗、医药等等的研发。

³ “生物多样性”是指所有来源的形形色色生物体，这些来源除其他外包括陆地、海洋和其他水生生态系统及其所构成的生态综合体；这包括物种内部、物种之间和生态系统的多样性（《生物多样性公约》第2条）。

3. 保健从业者和卫生系统，包括传统医学实践，依赖于生物多样性进行预防、诊断、改善和治疗身心疾病

为了交流最佳做法、知识并修订对各种旨在改善和促进健康和福祉的方法进行的科学验证，应把包括传统和多样化知识和保健在内的科学知识放在一起考虑。克服人与自然关系当中的二元论、分割和不平衡是解决生物多样性和健康危机的核心。

4. 需要采取与健康 and 生物多样性相关的干预措施来管理生物多样性丧失和不可持续的做法造成的短期和长期健康风险

(a) 应对所有生态系统，包括人造生态系统以及野生动物的利用进行可持续管理，促进生态系统、动物、植物和人类的健康；

(b) 保护健康的环境和社会决定因素是一项共同的挑战。综合环境与健康政策和做法是相辅相成的，而解决环境、社会与健康挑战和风险的孤立方法是无效的，并可能对健康，尤其是穷人和弱势群体的健康，和环境产生意想不到的不利影响。

5. 气候变化对自然的影响导致并加剧人类的健康风险，有害于生态系统的健康运行

为了增进对气候变化影响的承受力，最大限度地减少气候变化对健康的不利影响，保护生物多样性和生态系统至关重要。

6. 一切形式的污染都损害生物多样性，并对人类和所有其他物种构成健康挑战

通过有效预防和减少所有来源的污染，可以改善健康和福祉并预防疾病。

7. 生物安全对于调节和控制外来入侵物种、新出现的传染病、可能对生物多样性和健康产生负面影响的其他生物体的移动以及它们之间的协同相互作用至关重要。

考虑到预防通常比补救更具成本效益，有效的生物安全通常是生物多样性和健康的基础。]